大清光緒廿九年

第六千五百廿六號

叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零C

癸卯九月初九日

Printed and Published by See Ewe Lay 大英一千九百零三年十月廿八號禮拜三 at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

本館新闢除禮拜外日出一報諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不借工本從英國採辦銜書無各機器以精與各官轉刊印書籍單件塾有其國各體活字及各式花邊等延有匿人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書自另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無繕於人而後始錄其有讓賜成文以及支離費辭者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

榮吉洋行　貨物平沽

啟者現本行所有各色絨疋布疋氈帽草帽幼老頭根帽皮靴皮鞋及大小皮袋手巾香水雨衫絨襪皮夾烟嘴烟盒白領白說衫花綢領帶以及各色雜貨太多一概平沽于英歷怒民末月二號即中歷九月十四日起至兩禮拜爲止　諸君欲購買者請祈移玉到敝行宜先覩之爲快也

光緒廿九年九月初七日　土庫街第十二號門牌榮吉洋行告白 乙

廣告文人　〇啟者本館刻欲延請精於書法之文人以主石印一席其人必須能書各體文字兼無嗜好者方能勝任有欲俯就者請來本館與本主人面商可也此佈　叻報館主人謹啟

延請書記告白　〇啟者本館刻欲延請書記一名其人必須精於會計及頗工書法者方能稱職如有欲承斯乏者請來本館面商可也此佈　本館謹啟

新舖招租　〇啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴吉安匣律大街前後相連式十三間且近起貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚爲利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊北塞對面門牌二十四號興隆面議是荷

光緒二十九年五月廿七日　興隆號啟

中俄交涉各國干預七十四續

北京函云　兩宮日前召見慶王垂詢對待俄國要求之策慶王復奏謂據目下時勢而斷則俄人此次之索萬不可允惟該國催迫過急唯有急擇無關緊要之一二欵姑且應允以冀和平了結東三省之事云云兩宮據奏思之良久復諭之曰此事須熟籌使各國無所藉口方可應允　北京電云俄國公使雷薩自接中國拒絕之公文後對於中國改變其壓迫之手段以靜待阿力喀塞夫總督之訓電　北京專電云俄國在東三省之兵並未退出按此則俄人十月八號退兵之說已成烏有之談矣　聞說滿洲某城之商家呈稟於俄提督亞力思乎云請俄人勿退滿洲之兵因自俄人到此後商務大增市面安靜且馬賊亦遠避而去然此必俄人之狡智也　中國政府現已不允俄國所索各欵彼之復語云中國之不能與俄國商議他事者因俄國尚未照前約將所駐紮之兵退出滿洲也慶王此次所以決不允俄人要求之故因日本公使竭力拒敵俄人所索之欵又因美公使知照中國政府力陳俄人索欵中國如允之大有禍害也　日前外務部接駐俄胡星使來電云探得俄國政府以東三省事未就緒又擬添派深通機要之大員一人以統轄全權仍以阿力喀塞夫充其任請負部於會議開放東三省時須嚴以拒之等語　昨據旅順函云該處俄人甚爲戒嚴事事機密異常且加以屯兵甚多即此觀之可見俄人已預備日後在東方戰務之計矣　旅順消息云刻下俄國在旅順積存糧食有一百萬尊布之多合之中國量爲二十七萬二千五百六十三拒有奇俄國日前又由海路運到精銳大炮二尊安置炮臺　旅順軍務局總監倭洛布中將堅持俄日開戰之意見現將攻守之形勢詳細策畫聞已獻議於阿力喀塞夫總督矣　有日本人三名在遼陽受軍事偵探之嫌疑爲俄人所逮捕聞已收禁於兵營監獄　某國使館消息云日本於數日前已第二次還發師圖預備戰事矣　日本人近聞在龍巖浦建築炮臺之事人心大爲騷動日本各報所言現在俄國在龍巖浦山頂築一炮臺闊二十邁當近日雖尚未裝好而已有大炮三尊存於山頂想不日即行裝搢此山之東面現已剷平想亦爲建築炮臺之用現在山上約有俄兵四十名而帶兵官亦甚夥山上又有二十生的口徑炮兩嵒長崎亦得有旅順之信謂現在旅順之水師部以及他處緊要之地日本人概不許入朝日報近亦得有信息謂俄國東方鐵路上所用之日本人英國人全行辭工東京某報以爲現在日本政府集兵備戰之事係屬不確惟日本人民聞未經備戰大爲失望　俄國關東報云日本現從美國購取槍炮藥彈及軍士衣服甚多又在智利德意志二國購得軍艦四艘本國各廠亦皆趕鑄槍炮幷相集豫備軍日夜會操不稍懈怠其躍躍欲試之意已莫可掩顧日本報則謂俄報言頗不確實　昨得僑寓日本友人手函

道員仍留原省補用並交軍機處存記欽此○十六日奉　上諭廣東陸路提督著李福興補授白金柱著補授廣東瓊州鎮總兵欽此○同日奉　上諭本日召見之直隸候補道那晉著以五品京堂候補欽此○十七日　召見軍機伍廷芳○同日奉　上諭丁振鐸奏提督因病出缺請旨優卹一摺貴州提督蔣宗漢由咸豐年間投効軍營轉戰雲南貴州廣西等省剿平回苗各匪迭著戰功旋補貴州安義鎮總兵擢授貴州提督整頓營伍籌辦邊防諸臻妥協茲聞溘逝殊堪憫惜蔣宗漢著照提督軍營病故例從優議卹任內一切處分悉予開復加恩予諡原籍立功省分准其建立專祠並將戰功事跡宣付國史館立傳伊子分發四川道員降補同知蔣著開復道員該部知道欽此○二十日內閣抄奉　上諭夏時奏開辦省會學堂擬聘名師以端學術一摺湖南舉人王闓運素明經術學有本原力拒邪說深明大義著傳旨嘉獎准即著充江西學堂總教習以維正學餘着照所議辦理欽此

英使更調電音　○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云現在駐劄西班牙京城之英國公使已蒙英廷調赴駐紮奧京華盛頓公使之任云

英千美交涉電音　○本坡實得力太晤士西報接到初三日英京來電云前者千拿打之議院經已集員會議因爲英千美各委人員調停邊界之事當時千拿打之相臣面語各議員曰若各議員以爲千國家之事可以重託英國委員岦馬士敦便爲妥當則大快矣實則此事是必由亞馬士敦將其所爲調停之意見及其詳細情形出示然後由衆再爲忖酌若果以爲妥當乃可聽從倘若我國家不允遵照現在已經畫押之條約而行則所有日前劃歸之地界必見美國高竪該國之旗然使美國如此設施則我國家必須戮力爭回固有之權利云云該相臣又云我國家現在即宜設一火車路直透油昆河爲是云　按該河即美千交界處素產金

俄與土電音　○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云俄與兩國商定代將土國之馬西多尼亞一地爲之整頓者一須俄與各派人員執掌該處大小政事定以兩年爲期二須各派委政司一員同在該處協助土國所派總督辦理各事云　初六日英京來電云俄與兩國又議再委一西人上將以便統轄馬西多尼亞之兵丁又委歐洲各大國之人員多名在該上將麾下充當員弁倘防人數不足再行選舉亦須以歐洲人員爲之候補并將該處日前被毀之村舍學堂教堂重新建築而將土國新募之勇立爲裁撤嚴禁該處之山猺充當兵士云

俄法交誼電音　○本坡實得力太晤士西報接到初六日英京來電云俄國外部大臣將欲親赴法京拜會法之外部以圖會議聯盟應辦之事云　按俄外部此行諒因近與日本在滿洲交涉之事設出于戰未卜法國意旨若何故須面商方畧也

派員觀戰　○上海來函云兩江總督魏直隸總督袁兩湖署督端近因俄日將戰各在該省諸營中挑選漢人將弁隨同日軍前往高麗及滿洲觀戰藉資閱歷云　又英京泰晤士報亦已專派一探訪人附搭德國郵船前往日本隨同日軍觀戰藉傳消息云

蘇丹往暹　○吉打蘇丹此次率同隨員附搭德國郵船來叻此行爲往暹京恭覲暹王壽誕及昔年登極良辰云

派員消息　○檳城西報云前者風傳實得力國家擬派兒惹欽君往滋柔佛參政司任一節茲又探聞此缺或派四州府總護憲奚君亦未可定云

商輪失事　○美國輪船冥耶民絲華于西本年八月廿七號由叻滿載木料開赴上海至西本月五號大號時在澎湖海次遭風沉溺船中人分乘三板兩艘各自逃生其中一艘載有男子十一名及西婦一口現在經已安抵基隆海口餘一艘則刻尚不知去向并聞該輪木料係與本坡合春號毆運者云

死生有命　○本坡國家曾報西十月內坡中居民身故者共有九百零七人其中華男五百六十六名華婦一百零一口共計六百六十七口

西人男　七名　女　共　七名
穆拉油男　七十八名　女七十二口　共一百五十名口
別種男　七名　女　三口共　十名口
各籍因患霍亂症身故男　七名　女　二口共　九名口
各籍身故之人未詳月數之男孩八名　女　一口共　九名口
由三閱月至一歲男孩　廿九名　女　廿一口共　五十名口
由五歲至十歲之男童　二名　女　十二口共　十四名口
由二十歲至廿五歲男子　六十名　女　一十口共　七十名口
由卅五歲至四十五歲男子百四十五名女二十口共一百六十五名口
五十五歲至七十五歲男子六十七名女二十口共八十七名口

葡　男　九　名　女　六口　共　十五名口
印度男　四十五名　女十二口　共五十七名口
未詳種類人男　一名　女
因患感冒身故男子一百四十七名女三十八口共一百八十五名
三月以下男孩　四十二名　女三十五口　共七十七名口
由一歲至五歲男　廿四名　女　十二口　共三十六名口
十歲至二十歲男　廿二名　女　七口　共二十九名口
廿五歲至三十五歲男子二百零九名女三十一共二百四十名口
四十五至五十五歲男子九十四名女十七口共一百十一名口
七十五歲以上男十一名　女　八口　共　十九名口

嗎啹代理有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已交本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月願三期者以八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

嗎啹代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

狗頭標烏蜜酒出售

BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARPLING CYDER.

"Dogshead" Brand.

"Dogshead" Brand.

Quarts Pints Nips

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所沽狗頭標烏蜜酒功用良多名馳遠近本坡各酒店皆有出售 諸君購飲便知其妙此佈

一千九百零三年七月十五號

新嘉坡代理人

錦興公司謹啟

電燈出售告白

KIM HIN & CO., SINGAPORE.

啟者本公司所售之桌上電氣燈及其所用各物此等桌燈各式皆備時有貯便價極廉宜而且精緻悅目 諸君光顧 玉臨採購可也此佈

大英一千九百零三年七月十五號 本坡代理人錦興公司謹啟

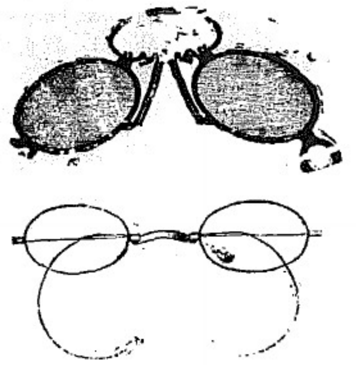
尋弟實帖

啟者廣東新會縣江門木期鄉舍弟尹家儀又名叫亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南鵬院後街福賜里貴州礦務局委員尹道國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志南號待兄弟覿面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知俟查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有善命留心代為訪查如得此人者是毋子團圓吾一家可沾大德不淺矣

大清光緒廿九年正月初十日 攷

尋胞弟人尹國鴻尹家勸謹啟

馳名眼鏡



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之爲用大矣能窺天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有良歹非目不足識之物有眞贋非目不足辨之目之不可忽也如是況以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡蒙士商賜顧遠近馳名今耑由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶幷妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用採試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬悅覩一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選採是所望焉此佈

大英一千九百零三年四月二十七號

叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹識

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人承充工役事照得本國家欲招人入票承充獄中搬糞之役由西一千九百零四年然花里月一號起以一年爲期有欲承充此役者其票當于西一千九百零三年恕民末月十二號拜四即華九月廿四日中午以前送交本署以憑選擇至于運糞之車係由國家備給而承充此役者其票內必須聲明將糞運往何處其地必在工部局界外方合且承充之人當以二百五十員署保以保其照約而行至于價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說相爭各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零三年十月廿二號　示

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得西一千九百零四年實得力三州府獄內工作及物料欲招人入票承充及承供爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充及承供者可於西一千九百零三年恕民末月十二號即華九月廿四日中午以前入票投交本署以憑選擇所作之工及所需物料開列

英國白斜文布二千六百碼以爲實得力獄中西捕之用

做製倫敦機里智十店咸烈白洋帽二十頂以爲實得力獄中西捕之用

雨衣二十襲以爲實得力獄中西捕之用

美國白布一萬一千八百碼以爲實得力獄中犯人之用

五　灰色呢布五百碼

紅氈五百張每張重一磅二

以上各項乃核最少之額而論有欲投票者或合作一票或分爲數票皆從其便其餘一切詳細情形與該帽之大小等項可向獄中西捕詢問便得凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該項工作物料字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍毋觀望特示

大英一千九百零三年十月廿二號　示

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招承工役事照得本國家現欲招人承造以下所開一千九百零四年巡捕官署所用之工役　計開

一羔丕茶店　客館　烟館　酒館　多厘及燒酒等牌　二在本坡各捕房除糞及清除尿桶諸人所入之票其票外必須寫明承充某項工役當於西本年恕民末月十五號即華九月廿七日正午以前送交本署以憑選擇欲知一切詳細情形可向總巡捕官詢問便能知悉至於棄取之權任由國家裁奪不得相爭各宜踴躍切切特示

大英一千九百零三年拾月十六號　示

重建惠州會館興工告白

○啟者我惠州十屬昔于實叻大坡馬車街創一會館茲議重建增高須賴合屬捐金相助庶可觀成現已擇吉八月廿八日興工建築矣專此佈聞

光緒二十九年八月廿九日

重建惠州會館董理葉晧生邱鵝金仝啟

孟嘉大藥房

精製

MAYNARD & CO. LTD.,
14, Battery Road,
SINGAPORE.

刀傷止血藥水　立止吐瀉藥水　生髮香油香水

目疾眼痛藥水　花柳風濕藥水　鵝喉單方藥水

發燒退熱藥水　白濁血淋藥水　白色黑色魚油

每小罇價五角　每大罇價一元　各色魚肝油價面議

大英一千九百零三年五月廿七號

Agent for
Wincarnis.

英加力補酒

大罇二元五角

小罇一元五角

總代理人新加坡土庫街門牌第一十四號孟嘉大藥房謹白

金雞鐵樹

補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心悟精知有金鷄鐵樹產自德國醫卸松柏之年採其蘊兼既提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奥國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗異聰手醫共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚䏁餒夜不成寐腎虧失調小便淋濁飲食湯等虛弱畏寒發冷癆症以及婦科月經失調或臍經腹痛病人自後欠補有疾無疾皆可酌量服飲大能益精補髓能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發頭肥體症無疾病相侵本局開創經已拾餘年歷來不惜資本盡心揀辨藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生爾赤存心無論內外新奇難症請臨診調醫回價者不過索回藥費概免謝儀錢穀　惠顧所需本藥房選沽自當格外從廉此佈

大英一千九百零三年十月廿九號　局

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

實叻梧槽蓮山雙林寺募建大殿緣欵初冊 ○大總理萬山劉金榜捐銀一萬六千員，董事錦豐楊本隆 聯發顏仕份各捐銀二千元 福茂號陳群英 恒春邱菽園 粵源黃文臣 錦興林晰池各捐銀一千元 粵源王君子捐銀五百元 仲光高萬邦捐銀四百元 協理郭文彬 陳清曉各捐銀五百元 巴港甲必丹謝慶春捐銀二、元 蔡三重捐銀二百元 蔡四端 沈清吉 錦清傑各捐銀一百元 信士黃成貞 朱亞華各捐二十元 劉錦欽捐十元 信童郭錦瑞郭錦樑各捐廿五元 信女劉陳其娘捐七百元 林李世娘 陳蘇陞娘各捐五百元 王蔡穢娘捐二百元 馮沈妙興娘捐二百元 劉白寶娘捐一百元 本寺大殿方在經營唯工程浩大非獨力能支唯冀商翁長者樂助隨緣同種善根齊登仁壽是所至禱 近多遊僧須防假冒三寶佛已經登殿 丑

光緒廿九年九月朔日

總理 劉金榜
董事 楊本隆 林順池 邱菽園 顏聯發 陳合春 陳杞柏 息里末 陳明照 陳群英 高萬邦 邱雁賓
協理 黃清榮 陳萬厚 郭文彬 郭其仁
住持 僧明光全啟 丁

大荷蘭國駐叻總領事官告示

○大荷蘭國駐叻總領事 爲招投羔丕事照得本國家本年所出之羔丕九萬八千九百七十六担定期在巴城拍賣有欲知其詳細者仰即前來本署查詢便悉特示

西一千九百零三年九月廿二號 一一 示 丑

良醫廣告

○啟者僕陳成恭向得眞傳精醫發熱 咳嗽 腹痛 頭昏 風濕 手足軟弱 不食 白濁以及內科各症寓居附近芒古律之烝美几門牌廿七號協昌內每日清晨由七點鐘起至八點鐘止下午由五點鐘起至九點鐘止禮拜日由上午十點鐘起至夜八點鐘止與人治病 諸君枉顧請照以上所定時刻玉臨可也此佈

光緒二十九年七月十二日 一二 醫士陳成恭謹佈 貳

憲示

招人除糞示

○大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招充工役事照得本國家欲招人承充陳篤生醫院內除糞及除溺之役此役係由西一千九百零三年利心末月一號起限以一年滿期爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲承充此役者可於西一千九百零三年怒民末月十號即華九月廿二日中午以前入票投交本署以憑選擇至其載運糞溺之車係由承充人自備每早七點鐘及下午四點鐘時將其糞溺之桶運往他處事畢仍將原桶洗淨交回該醫院而入票之人須先言明其搬運之法併必須遵照工部局章而行并須言明其糞係運至何處及作何銷法又須承充人以二百五十員署保以保其照約而行至於棄取之權悉由國家主裁不得執價低者得之說相爭所有詳細情形可到該醫院詢問便能知悉各宜踴躍愼勿觀望特示

大英一千九百零三年十月廿七號 示

承頂聲明

○啟者梧槽律門牌二百號隆發號舊鐵店原係黃汀開設今因志圖別業願將店底家器各物項與洪冬吉承受任從承久[illegible]謀定期交易清楚此後生理盈虧概與黃汀無涉而隆發號黃汀有與外間來往賬目揭借滙兌保認等項請由登報之日起在一禮拜內與經手理明逾期不來即與承頂人洪冬吉無干特此聲明免滋後論

光緒廿九年九月初七日 承頂人洪冬吉謹啟 丑

承頂聲明

○啟者怒尾芝律門牌二百零六號成順號故衣生理係袁松騖記陳清池記陳剩發記楊扶星記開創于光緒廿五年四月間後至光緒廿九年五月廿四日將全盤家私什物項與陳水教承受相安無異今陳水教志圖別業願將成順號家私店底全盤頂與林德燦均發記戴長記苑勝記等承受任從改號經營日後生理盈虧均與陳水教無涉倘若成順號陳水教有與諸寶號交易來往賬目揭借滙兌等項限期一禮拜內前來言明如屆期不到乃係自悞亦與承頂人林德燦均發記戴長記苑勝記無涉倘有來歷不明亦向陳水教經手是問特此佈聞免滋後論

光緒二十九年九月初七日 承頂人林德燦均發記戴長記苑勝記全啟 乙

退盤聲明

○啟者星嘉坡葉俊卿記葉清聯記二人于本年七月間在小坡米芝律街門牌二百七十九號開張綿安號營作索路什貨生理茲因葉俊卿記葉清聯記二人欲圖別業將此店中什貨店底家私字號賬目等項全盤頂與大坡許成隆號承管至本年九月初四日截止請到公親林猛葉瑞二位老爺秉公核算將綿安號店內貨物家器店底家私什物賬目各項全盤歸許成隆號承受所有銀項即日於公親台前歸劃清楚其綿安號街上欠人人欠之賬均歸承頂人坐理此後綿安號生理盈虧概與葉俊卿記葉清聯記二人無涉先此聲明免滋後論

光緒廿九年九月初五日 退盤人葉俊卿記葉清聯記謹白 丑

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人入票事照得本坡國家現欲招人入票承供獄內所用之物係以一千九百零四年一載爲期爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供各物者所入之票當於西一千九百零三年怒民末十二號即華九月廿四日正午以前入票投交本署以憑選擇茲將各物開列如左

上等白籐每担價銀若干 製門簾料長籐每担價銀若干 石籐每担價銀若干 水籐每担價銀若干
色牙籐每担價銀若干 籐六甲籐拐每條七二五及一二五每担價銀若干 圓籐每担價銀若干 椰衣每車計三百五十價銀若干
呂君柴每條長八英尺厚二英寸價銀若干 至於棄取之權任由國家主裁不得相爭各宜踴躍切切特示

大英一千九百零三年十月二十二號
大清光緒二十九年九月初三日 示

光緒二十九年九月初九日滙票行情叻報館刊

舊烟土	一千零五十元	
新烟土	一千零五十元	
上甲錫	七十一元七九	
叻烏椒	三十一元半	
叻甘蜜	十二元三角七五	
叻白椒	四十九元	
足金	每兩葛八十二元	
叻青每担	五元五角	
呂宋青每担七元三角二五		
巴青每担	六元	
金盾行情	金盾一個	十元零八角
印度盾	一百元兌	一百四十三盾
爪亞盾	一百元兌	一百十六盾
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元二五
	商人三十日期銀票一百元銀行	
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	
滙加勝巴	銀行現銀票一百元値	一百十四盾兆
	商人三十日期票	一百十二盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元値	一百十四盾兆
	商人三十日期票	一百十二盾
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元値	一百十四盾兆
	商人三十日期票	一百十二盾
滙巃加錫	銀行現銀票一百元値	一百十四盾兆
	商人三十日期票	一百十二盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元値	一百十四盾兆
	商人三十日期票	一百十二盾
滙仰光	銀行現銀票一百元値	一百四十一盾兆
	打電信	一百三十六盾
	商人三十日期票	一百三十八盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百値	一百四十二盾
	打電信	一百三十六盾半
	商人三十日期票	一百三十九盾半
滙上海	銀行現銀票	七十四兩
	商人三十日期票	七十五兩

輪船開行

芙蓉	福州輪船	初十日	下午三點	萊[illegible]成
吉隴	又	又	又	又
麻六甲	顯關密輪船	初十日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉隴	又	又	又
檳榔嶼	南利輪船	初十日	下午五點	邱[illegible]成
仰光				又
高浪嶼	馬牙眼輪船	初十日	下午四點	開行
盤眉	又	又	又	
丁加奴	望里末輪船	初十日	上午十一點	亞[illegible]德公司
吉蘭丹	宋卡網咯	又	又	又
香港	良荷吃輪船	初十日	下午三點	合[illegible]號
廈門	汕頭	又	又	又
檳榔嶼	閩歐頓輪船	初十日	下午一點	遮旦弟利士
三網	巴東亞齊	又	又	又
三發	緬勝巴勝船	初十日	下午四點	遮旦弟利士
坡望葛	山口洋	坤甸	又	又
毛燕	奕珍輪船	初十日	下午四點	遮旦利士弟
泗水	荖聿嘮辰	又	又	又
蔴坡	禮里旺詩船	初十日	下午二點	開行
麻六甲			又	又
麻六甲	新實密輪船	初十日	下午一點	慶發號
寧宜	又	又		又
網咯	莫輪船	初十日	下午四點	明馬也洋行
麻六甲	福順美輪船	初十日	下午二點	金源昌號
蔴坡	又	又	又	又
勿里洞	棉萬閩輪船	十一日	下午二點	遮旦弟利士
加勝巴	三寶瓏泗里宗			
麻六甲	海龍輪船	十一日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉隴	大白蠟	又	又
泗里末	豐裕輪船	十一日	下午四點	豐源號
峇[illegible]陵	安班闌望加錫		又	又
麻六甲	新庇毅士船	十一日	下午三點	豐源號
吉隴	大白蠟	又	又	又
麻六甲	薩寶輪船	十二日	下午四點	實得力公司
芙蓉	吉隴	又	又	又
巨港	禑娘輪船	十二日	下午四點	開行
占卑	又	又	又	又

加勝巴	勝申輪船	十二日	下午四點	法國公司
西貢	里倫爾輪船	十二日	下午四點	法國公司
香港	豐茂輪船	十二日	下午二點	豐源號
廈門	汕頭	又	又	又
檳榔嶼	豐盛輪船	十二日	下午三點	豐源號
柝榔嶼	建安輪船	十四日	下午四點	協榮茂

前途來電云 英國郵船名羅高民打於本月初五日由香港啟程來叻定於九月初十日禮拜四即能抵叻上落客貨即往歐洲等處

前途來電云 英國郵船名舟山於本月初六日由高浪嶼啟行來叻定於本月十二日禮拜六即能抵叻上落客貨即展輪開往香港上海等處

莪絲冷公司告白

敬者本公司特字通知刻下本公司在羅敏申律門牌第三十四號開張即與卑燕奧公司隔壁附近中國總領事署面向老巴虱茲特延請諸貴客前來觀看各貨本公司可保各貨乃上等之物本公司乃造各項美酒及呂宋烟生理至于酒之價值每罇由一元起至七元止婦人及病人飲之最宜所沽威士杞萬蘭池仁酒各種均係祖家上等字號呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生涯由一千百八八十八年起創 諸君按址 玉臨為盼此佈

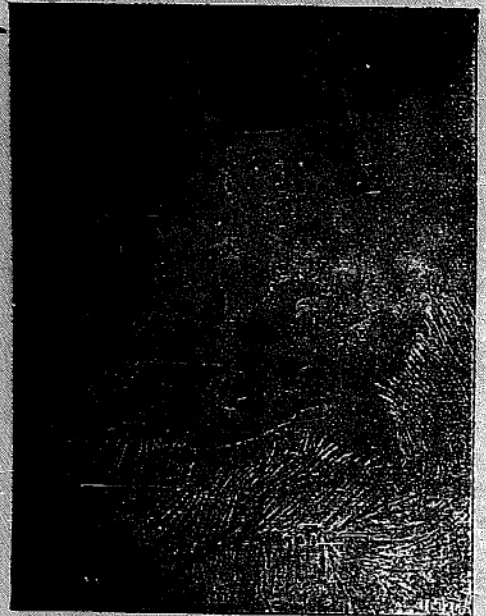
大英一千九百零三年八月十九號 莪絲冷公司謹啟

苗加丹公司告白

敬者特字通知華人各公館如有飲威實杞酒者須知此酒不宜沽賣賤價者事因此等賤價之酒飲之足以損人且有等非用大麥芽所釀飲之便受其害而苗加丹公司之威實杞酒係用正大麥芽釀就氣味醇美銷流甚多可保此酒已釀十年之久此種酒在歐洲乃頂上之品英皇在英京常飲此酒即英皇太子以及宗室國戚亦多飲之為此奉告華人各公館若飲威實杞酒者必須飲苗加丹公司之威實杞酒蓋因此酒飲後不見頭痛他碍則否而苗加丹公司之威實杞酒各處均有出沽其紅頭標者每箱十一元五角半黑白頭票者每箱一十五元 諸君認明標頭庶不致悞此佈

大英一千九百零三年四月廿一號 慕娘公司謹啟

棉蘭公司棉製小孩服食粉告白



啓者本公司所製之棉蘭粉以供小孩服食之用若食此孩立能健皮開胃裨益長多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各球寰諸國仕商薦譽稱讚者現存叻城葛士兄弟有限公司內以便 諸君查考有欲購買者 玉臨為幸此佈

大英一千九百零三年正月十三號 新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司 棉蘭粉有限公司 全啟

烏標牛乳發沽

啓者敝本公司所專沽之烏標牛乳其質體滋精功力甚大乃係頂上之貨所有[illegible]之牛乳[illegible]入實地飲嘗鑑

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

Milk

[illegible]并不雙[illegible]與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號至 玉臨採購可也此佈 一千九百零三年十月廿二號 [illegible]老[illegible]公司謹啟

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所經辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名中外諸華商均喜用之現因營業蒸蒸與本埠酒公司包辦以躉零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買零碎躉買或經以便配往外處者仍

向[illegible]公司沽買可也此酒製造精妙[illegible]酒味甘[illegible]之[illegible]醇者皆爲上等[illegible][illegible]充[illegible]此酒若在本坡[illegible]合宜且價[illegible]諸翁沽明[illegible]爲留心[illegible]真味之[illegible]

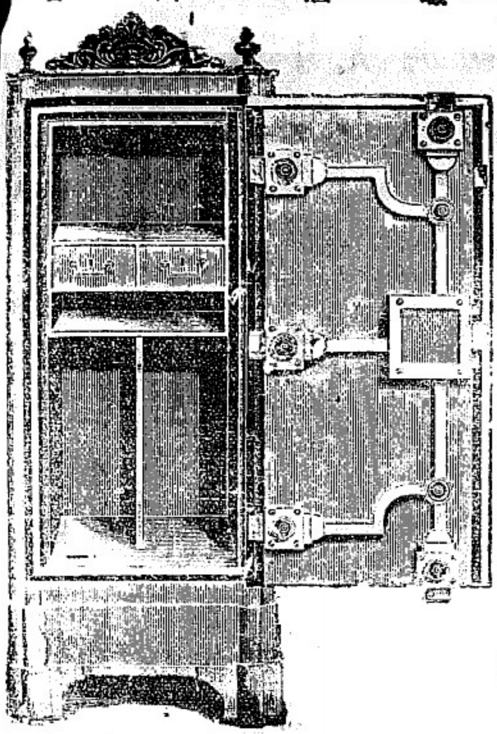
新[illegible]
專[illegible]酒[illegible]售
前係膠[illegible]
紅[illegible]

現在市上鐵[illegible]有[illegible]
[illegible]華字者即[illegible]
大英一千九百零二年[illegible]號

[illegible]謹啟

是[illegible]
一千九百零二年二月廿二號

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡[illegible]所售[illegible]本[illegible]妙計此鐵之大本[illegible]務[illegible]相[illegible]此鐵[illegible]設辦著名工師新製櫃爲美善本坡所有兩人齊名人以及作鐵櫃生理諸華商多用本行沽買說爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而盛不惟能壯觀睇並且異常堅固縱遇火燒盜劫均可保護貨美[illegible]據真此爲[illegible]諸君欲購此鐵以收藏寶貨者可至本行惠顧是幸此佈 大英一千九百零二年正月十三號
膠老闆公司謹啟

寧士打小孩服食牛乳告白

啟者此牛乳乃寧士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母乳之乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯總以下五洲諸國銷流甚廣而銷售多欲與小孩服食無逾于此者代帶牛乳本坡各店皆有出沽 諸君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老闆公司謹啟

啟者本公司所製之紅首庇仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋綠其熱氣概已全滑所以 儲君沽飲者內深獎摹現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠吟於他酒故也是以本行特辦此酒來吋出售自此酒到吻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸命賜顧新細心辨認紅頭庄及以上所列各欄以上所率十古[illegible]

[illegible]公司啟

著名紅家灰發客

THE EAST-ASIATIC COY. LTD.

啓者本公司所沽中水釋處家灰乃係天下馳名已由本坡督造師宣及麥務關致驗於一千九百零二年質源本月廿二號所壓本公司之信據云按查公司實驗本月五號來函本總土將存在打里几納實得力貸公司貨倉內之堂木標紅家灰細為致驗茲將其情形告知本總意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗紅家灰之器具搗碎再爲細驗乃知灰之膠力及耐久當以宗木標紅家灰爲第一等紋灰衆再爲研究確知此灰堅固之原質甚爲勻稱此灰每英寸方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄紅家灰可在本坡推爲最上等本師自驗紅家灰以來實以此灰爲最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採辦者請玉臨本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌六號第七號伊嗟紗直有公司啓

王帽標啤酒出沽告白

CARLSBERG

啓者本公司一向歐洲運來之啤酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉宜實又美凡各餐館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採辦者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里几納實得力門牌第六號第七號伊嗟紗直有限公司謹啓

布疋生理聲明

啓者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋靴來本坡發售所辦之貨各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸 仕商有欲向英美兩國以及歐洲各國採辦各庄疋頭布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號 實

打里几納實得力門牌第六號第七號伊嗟紗直有限公司啓

乙宗公司告白 ○啟者本公司特字通知茲本公司常有大衆日本貨物發售亦有零牌件發出沽本公司坐落士畢街門第一號及第二號本公司內常有玻璃器皿 線絲帶 鋼塊 麵花生 西洋大參 時鐘 零發客本公司并搭日本蜜酒名曰惠比壽此酒在日本最爲著名者 諸君光顧請移玉步此佈 大英一千九百零二年十一月十八號 光緒廿八年十月十八日 乙宗公司謹啟

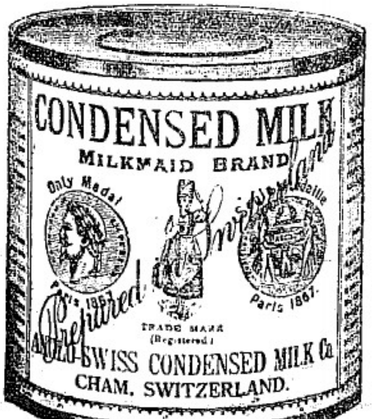
米谷商會告白

啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹千金丹 天授歸球丹乃日人平日所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此 啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花欄原由以杜假冒等情查本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外 富商巨賈久爲 賞識然一向爲山鷄櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花欄以魚目混珠貪圖射利實屬誤人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄於藥欄後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟 官究治是以聲將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特登聲明敢求 賜顧 諸賞客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町壹番地 富士老舖主人 西賀藤三郎謹啟 本商會現與富士廠代管新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈 聞

大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

Milkmaid



啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也

實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除腸肺之蟲改換積毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受損憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈腐革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]月十二號即華光緒廿二年十月初八日蒙奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘

鎭江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能爲 如倘有欲將銀項寄存本行者亦照格外有益茲將本行所牽月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二拾號

中國通商銀行廈叻代理人眞實得洋行謹啟

[illegible]名鐵櫃[illegible]售

居嘗牛之道[illegible]要者[illegible]式[illegible]然必[illegible]有[illegible]無[illegible]
本行鐵櫃所以爲[illegible]諸[illegible]之所[illegible]也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於
方[illegible]而於叻坡[illegible]本行沽賣[illegible]鐵櫃已有[illegible]年之久其製甚
爲牢固[illegible]火[illegible]等[illegible]身均用鐵製成
[illegible]以本[illegible]櫃自[illegible]
[illegible]窗 [illegible]無有
[illegible]大小不
價[illegible]約 百元至四
[illegible]用之者可[illegible]

[illegible]是以本行之鐵櫃實爲[illegible]諸[illegible]所[illegible]
[illegible]之[illegible]佈[illegible] 諸君有[illegible]者[illegible]
而本行[illegible]所沽亦[illegible]
購爲[illegible] 大英一千九[illegible]年正月[illegible]號
大清光緒二十七年十[illegible]月[illegible]二日
明[illegible]洋行[illegible]

烏蜜酒發售

啟者本行[illegible]由英國[illegible]各種美[illegible]來[illegible]久[illegible][illegible]名茲復由英新[illegible]到[illegible]士斗[illegible]字號之狗頭[illegible]烏蜜[illegible]到[illegible]美[illegible]不能[illegible]之[illegible]口[illegible]神[illegible]血氣[illegible]飲令人[illegible][illegible]酒[illegible]中上品[illegible]君光[illegible]細看[illegible]上[illegible]之狗頭標[illegible]不致誤[illegible] 諸君有欲沽飲者請[illegible]本行[illegible]可也此佈

大英一千九百零二年正月一號 明[illegible]洋行[illegible]

[illegible]酒出售

啓者[illegible]本行由歐洲[illegible]到上等[illegible][illegible]出 諸[illegible]光[illegible]所爲細[illegible]致有[illegible]近[illegible]有無[illegible]之徒[illegible]買本行鑰匙標[illegible]酒出沽[illegible]目[illegible]珠最[illegible]今本行[illegible]定於[illegible]內[illegible]一鐵鎖匙形以示分[illegible] 諸君有[illegible]人[illegible]請本行[illegible]花紅[illegible]二百大元[illegible]能[illegible]不食言[illegible]酒不能[illegible] 加[illegible] 四[illegible]日[illegible]其[illegible]均[illegible]

大英一千九百零二年正月 號
大清光緒廿七年十一月廿二[illegible]
明[illegible]洋行[illegible]

法國[illegible]之[illegible]

[illegible]本公司[illegible]法國[illegible]叻[illegible][illegible]香濃郁[illegible]之[illegible]令人[illegible]血氣壯筋[illegible][illegible]無[illegible]今市上所[illegible]池酒[illegible]有[illegible]出其右者

[illegible]佐[illegible]
中之[illegible]品
[illegible]

[illegible]本[illegible]一[illegible]出[illegible] 諸君[illegible]請細[illegible][illegible]頭爲記[illegible]細辨香味方不致[illegible]有[illegible]之[illegible]者祈早[illegible] [illegible]買[illegible]

大英一千九百零二年正月一號
明[illegible]洋行[illegible]

三品酒出售

啓者本行[illegible]三[illegible]來叻[illegible][illegible]酒係白[illegible]款式[illegible]飲 諸君[illegible]稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品[illegible]款式以[illegible]目[illegible]可[illegible] 諸君[illegible]

買本行白[illegible]三[illegible]者請細[illegible]本號[illegible]之[illegible]有小紙包[illegible]明華字[illegible]明[illegible]公司[illegible]若[illegible]請[illegible]細[illegible]

大英一千九百零二年正月一號
明[illegible]洋行[illegible]

新嘉坡日下各貨行情開列於左

貨名	單位	價目
新烟土	一箱	一千零五十元
上甲錫	一担	七拾一元七五
叻甘蜜落包	又	拾二元三七五
白椒淡五斤	又	四拾九元
烏椒	又	三十一元半
洒庄甘蜜落龜上	又	一十元[illegible]五角
巴庄甘蜜落龜上	又	一拾[illegible]元五角
紅乳上一號	又	五百一十元
紅乳上二號	又	四百六十元
紅乳上三號	又	四百十五元
紅乳拾港一號	又	三百元
軟乳上庄	又	一百五拾元
軟乳二號	又	七拾八元
白乳一號	又	一百四拾五元
白乳二號	又	一百三拾元
白笋乳一號	又	二百四拾五元
白笋乳二號	又	一百六十元
三笨枝烏牛角上	又	二拾六元
暹水牛皮一號上	又	二拾一元
暹赤牛皮一號	又	二十五元半
呇赤皮上庄	又	二十八元
安南𤙖赤牛皮上庄		一十四元
仰光𤙖赤牛皮上庄		一十五元
仰光𤙖水牛皮一號		二十三元
水牛皮總	又	一十八元
惠安𢇁天棊上	又	五百六十五元
惠安新𢇁上庄	又	五百四十元
惠安新𢇁上庄	又	五百元
汶內新𢇁上庄	又	五百二十元
汶內新𢇁中庄	又	四百七十元
新州新𢇁上庄	又	四百七十五元
新州新𢇁中庄	又	四百二十元
新廣義𢇁上庄	又	四百七十五元
手袖𢇁上庄棊記	又	五百六十元
手袖𢇁上庄	又	五百十五元
育陽𢇁上庄	又	五百七十元
高低惹合𢇁上	又	十八元半
把實𢇁上	又	二十七元
椰肉干上庄	又	六元七角半
椰肉干中庄	又	六元
椰肉干下庄	又	五元二角半
老孝花上庄闔闢	又	一百二十八元
老孝帶殼上庄	又	三十九元
老孝仁一百一十粒	又	九十五元
洒水鼠尾土庫上庄		廿六元一角
錫砧嗎土箱紅刣清		廿三元五角
錫砧嗎烏	又	十九元五角
錫砧嗎白	又	十七元五角
砧嗎龜𫔭舊港	又	二十二元
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東務芬大標	又	三十三元
麵粉大𢇁鬼標	每包	二元五角半
麵粉𢇁員標	又	弍元三角一占
麵粉三色標	又	二元五角
甲大薯粉源通	每担	七元一角半
甲中粒	上	六元二角半
甲幼粒	上	七元五角
甲中丕	上	七元七角半
甲幼丕	上	七元三角

貨名	單位	價目
𥑮莪粉上	又	四元五角
叻𥑮莪幼粒上	又	五元一角半
巴城大薯粉土庫上		六元
又二號	又	五元二角半
井里汶大薯粉二號		四元八角
白魚翅出辦	又	百六十二元
白魚翅大	又	一百廿五元
白魚翅	又	一百十二元
烏魚翅出辦	又	九十六元
烏魚翅大	又	六十七元
烏魚翅中	又	四十五元
錫烏石參出辦大		一百十八元
烏石參上	又	一百零九元
烏石參中	又	九十二元
白石參出辦	又	一百十二元
白石參中	又	九十五元
有肉參出辦	又	四十三元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	六十八元
丹黎末脫大	又	五十元
丹黎末中	又	四十元
烏參出辦大	又	八十五元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十四元
赤參	又	弍十七元
梅花刺參出辦	又	六十二元
梅花刺參上	又	五十五元
梅花刺參中	又	二十七元
四方刺參上	又	四十三元
四方刺參中	又	二十五元
四方刺參下	又	一十六元
虫參上	又	二十九元
虫參中	又	二十八元
虫參下	又	一十九元
刺白上	又	二十二元
刺白中	又	一十四元
花虫參上	又	一十一元
灰寨參上	又	一十八元
琺瑺一號	每斤	二十五元
琺瑺二號上	又	一十九元
大公瑺上	又	一十六元
大公瑺中	又	十四元五角
小公瑺上	又	十二元五角
狗仔瑺上	又	七元八角
薄琺瑺上	又	六元四角
薄琺瑺中	又	四元七角半
担琺瑺	又	一十二元
海菜西毛	又	六元五角
海菜敦	又	四元七角半
東洋白蠟	又	二十八元
黃蠟雅上	又	九十六元
厨閩白燕上	每斤	三十六元半
末流老白燕上	又	三十元
末流老白燕中	又	二十七元
實勝越毛燕上	每担	四百四十五元
犀牛角公大	每斤	九十二元
犀牛角母總	又	七十六元

貨名	單位	價目
振成遲新花白米	每車	三百二十元
萬成順八卦印[illegible]花米		二百八十元
泰隆海利新花白米		二百三十五元
裕盛棧廣合盛米新花		二百四十六元
豐利棧元盛號新花米		二百四十六元
元利號新花白米	每車	二百四十六元
元發棧元章盛新花米		二百六十五元
陳生利雙喜新花米		二百四十五元
元裕太一號遲新花米		三百一十元
裕興棧遲新花米	每車	二百五十二元
萬豐號雙桃大白米		二百四十五元
南粒白米	每車	一百九十五元
南占白米	每車	二百二十元
半港糙米	又	壹百五十六元
仰光小較白米	又	一百九十元
又大較白米	又	一百八十元
仰光白米糠	又	七十二元
暹白米糠	又	八拾六元
項庄赤粟	又	一百一十元
暹糙米糠	中朴	六十九元
安南黃豆	又	一百七十二元
唐山黃豆	新又	一百六十八元
爪亞地大綠豆	又	一百九十八元
吉寧花生	子又	二百零二元
圭心子四水上	每担	五元七角半
圭心子加勝巴	又	五元
魚肚開刀一號	每担	二百三十元
魚肚開刀二號	又	一百零五元
魚肚開刀三號	又	一百七十五元
叶安大白戾	上新	十六元半
安南大廉魚	又	一十六元
金塔柳戾	新又	十六元半
安南小廉	舊又	一十六元
安南大呂大三班頂上		一十四元
安南廉	上新	一十五元
安南大呂中三班	又	一十三元
金塔大白戾	新又	十五元半
叶安烏柳戾餅美	新又	一十八元
上水大白戾	新又	一十五元
暹甘望	大雅	七元二角
牛肉干	上又	弍十元六角
巨港魚干	又	一十七元
暹紫梗	大港	三十三元半
冬粉絲	又	十三元二角
二十四號粗花白糖	上	七元四角
二十號粗花糖	上又	六元八角
十八號粗花糖	上又	六元二角半
二十八號幼花白糖	上	七元一角半
二十六號幼花白糖	上	六元七角
二十號幼花白糖	上又	五元八角半
檳城烏糖	上上	五元四角
椰油食𤱶甸	上又	十四元八角半
三吧壠生油大車	上又	一十五元
三吧壠生油小車	上又	十六元二角半
肉油上海	落箱	拾九元五角
土油大欉	每箱	三元五角
巨港盞丕	每担	二十四元半
呇盤盞丕新選粒	上又	二十六元
豆地土豆	每車	二百十二元

光緒廿九年九月初九日叻報館刊

癸卯年九月初九日

館寓哥勞實得力即吉寧街舊吧虱邊第壹百廿四號門牌零

韓國外交　○韓京消息言駐韓英使前向韓外部要索將龍巖浦開放以代義州一節已經會議矣頃聞日本政府頗有贊成之意蓋開放義州於地理商務皆所不便而所謂義州者實亦指其左近之地如龍巖浦等是也英使此次交涉可謂深得其道矣宜乎日本之有意贊成也又韓廷擬開放龍巖浦而閉鎖平壤日本初聞反對及因韓政府有不開平壤決不開放龍巖浦之意故日政府已有允其閉鎖平壤之說以冀開放龍巖浦云

商部特色　○商部衙門即就從前粉子胡同之海軍衙門改建現由戶部動撥五萬金除還外部一萬外餘作爲修理衙署置備器具購買紙筆發給工食之需聞所調各員多有不欲前往者暫不給薪俟規模大定後與各衙門咨送人員一律考選以到署之日發給津貼云○商部現先借順天府中學堂餘屋作爲公所七月廿三日振貝子到公所開用木質關防廿九日具奏調用之員廿二人均奉旨依議日內籌議本部辦事各項章程大致倣外務部體制分設四司各專職守首司曰保惠司專管商報　商律　保護　專利　接見中外商人　本署司官升遷等事次曰均平司專管開墾　山利　水利　農務　蠶桑　種植　畜牧等事次曰通藝司專管製造　工藝　鐵路　礦務　輪船　電報　郵政　賽會　機器等事次曰會計司專管錢幣　度量　權衡　海關洋土貨出入稅務　商家詞訟　本部度支等事日內即將入告共擬章程十二條○聞該部現擬一面修訂商律一面商訂保護章程計保護章程約分三項　一保護本境商務　一保護出境商務　一保護出洋商務今擬先訂保護出洋章程（）又聞商務部現在順天工藝局設立商報館定於九月初一日出報每七日出報一次其體例則只紀商務不言政治○商部奏調人員姓氏官銜列下　徐世昌字菊人國子監司業　唐文治字蔚芝外部員外郎　鄒嘉來字紫東仝上　王清穆字丹揆仝上　章十基字覺庵外務部主事　顧彥龍字汝言內閣侍讀　柏銳字峻山禮部主事　阜孝復字芝南刑部主事　陸大坊字芝田刑部主事　沈瑞慶字協圃工部主事　紹英字越千兵部員外郎　吳桐林字質欽候選道　陶大鈞字杏南記名道　毛祖模字艾生湖北候補道　張誠字篤生仝上　伍光建字昭扆候選知府　李維格字一琴候選郎中　高而謙字子益　時寶璋字子玉　以上四人尚未到京　力鈞字軒舉候選知縣　祝瀛元字芝笙候選同知外務部繙譯　吳兆鑑字子清爲吳桐林之子專任商報館事

棉蘭火災續耗　○日裡之棉蘭ˎ火爲災各情畧詳前報茲悉日前該處曾經火災之地現在斷椽敗瓦之中尚有餘烟坌湧巡差以無水之故復將附近頹垣仆之免使再燃然實非無水也彼處去海濱不過二百碼遠近而已茲計當時燒去物業約值二十五萬元曾購保險者祇十一萬元云又云該處梟某數烟園之工人因有關閭之事十八號綁正副兩孫政司及華人ˎ政等數員率差一隊前往彈壓據聞關事之故因剋減工資竟致猝然而起園中人即以德律風報警者云比官到時慰而止之令各復業諸工亦戢然就範隨復令差隊放鎗一排示威而退

華醫請鑒　○日昨本坡潔淨局醫生控告西人雷賓打于府署謂該西人有女因患白喉而歿既不赴該局報明且復不允將曾與伊女療疾之華醫姓氏居址攻出故而傳控請究據該西人訴稱當伊女患此喉症時家有木工某告以有某華醫精治此病故而延彼施治今該木工業已回唐伊故未詳該華醫之姓名住址實非不允指出且此等喉症伊本不知否能傳染惟伊有子女三口均患斯疾相繼而殤等情府憲判該西人罰鍰一百元示警　按本坡諸華醫每治病能傳染之症多不報明潔淨局致遭告發願此後岐黃家共鑒前車免貽伊戚可也

重懲鬪殺　○前報七月廿一日丹戎巴葛爲綠醮棚附近有粵人多名鬪殺司徒業被林寬何傑黃來等用斧砍傷經三百八十四號六百零六號兩巡差當場弋獲兇手一案迄今受傷者已由醫調愈本日正堂兩太守提訊判首名林寬繫獄兩載帮兇何傑黃來罰監禁六閱月以爲好勇鬪狠者戒語曰血氣方剛戒之在鬪前車之覆可勿後車之鑒歟

晚堂紀案　○閩人郭祇統卜居直落亞逸門牌四十七號夫月十七夜鳴鐘將報二下被仝籍人陳福敬撬門入內竊取唐鞋網衣褲洋傘等件共值白鏹四十五餅而逸醒後報捕請緝經五百四十號暗差弋獲在案昨晚堂兩太尊訊判罰繫囹圄二閱月○李亞細粵人也又名李伯瑞日昨與伍江陳昇在船政司門前草地攫去瓊人陳德洋遮把值鏹五元被三十七號暗差所見悉數擒獲同日晚堂提鞫判李監禁六閱月伍江罰入獄三禮拜陳年只十三憐其稚齒而警其無行着打六籐從寬省釋語曰如得其情則哀矜而勿喜太守有焉

雜案彙紀　○六百三十三號差扭控潮人林竟蒙於本月廿二日下午四打餘鐘在牛車水大馬路攫奪粵人林鏡水銀鏢一枚本堂訊畢展限十六日再鞫○同日一百四十八號差執控孟買人格多販賣灌水牛奶經醫驗無訛等詞提訊之下判罰鍰二十元以儆奸儈○本日烟公司請票役廿四號二畫差往馬里活門牌三十一號屋內搜獲閩人李龍李清私藏碼粉三十九包值洋六元五角逮案嚴究判罰番佛五十尊

誠實堪欽　○啟者家兄陳諱君水向在小坡鐵巴虱開設永順號曾在永年人壽保險公司購買壽命保險近因仙逝由僕報聞該公司即蒙該公司善爲慰藉立將保欵如數賠足并不稽遲外間有謂欲領保欵需人署保之言悉難准信該公司誠實可靠殊令人欽佩弗邊特泐數言于報中藉破疑團而彰盛德此佈

光緒廿九年九月初九日

陳突謹啓　丑

敬頌仁德 ○啟者賭間口六十五號門牌同昌棧向業出水干菓生理開創拾有餘年一向安份營生自問毫無苟且欵于初三日下午三點鐘有巫來由巡差三名烟公司巡丁三人入店搜查三樓二樓地脚遍查皆無私烟及後在店門邊尋獲一小白鐵罐即到一號捕房入案于初四日十點堂審蒙 振和美烟公司秉正不苟情知被人架害即稟 府署大老爺當堂開釋古云君子樂得為君子小人枉費做小人此之謂也敬告本坡 諸商須小心提防並頌 烟公司之仁德焉

光緒二十九年九月初五日 同昌棧敬告 丑

聲明告白 ○啟者新嘉坡米朵律門牌第三百十二號永發棧及十八間後門牌第一號利盛號土油生理自開創至今十餘年貨眞價實多蒙仕商光顧久已遠近馳名但本號辦貨皆用現銀交易並無賒取街上貨物又無與人揭借銀項及代人担保等事前於光緒廿九年九月初四日已經出有告白茲特再為佈告過知以免後論而本號之印為發貨之用餘無別用並此聲明

光緒廿九年九月初四日 永發棧 利盛號 主人告白 乙

和祥有限公司告白 ○啟為本公司之總理現時辭任經公舉洪神扶權作總理合應佈告俾衆咸知 再者本公司有創設咨勝蔗棧間在芳林吧虱其中器具物件板枰各皆齊備意欲與人承項 諸君有合意者可到本公司內面商是也

光緒廿九年九月初三日 和祥有限公司謹啟

涕泣尋親 ○敬懇者僕不幸門祚衰薄遭家不造家父継乾字玉田現年六十八歲於光緒辛巳年遠出至今音信杳然癸未年同鄉周義春兄於潮州開元寺前見家父在該處賣字為活曾對朱言欲往揭陽河婆教讀云云而胞兄新郎現年四十歲亦於壬午年至南洋麻島眦連之龍牙埠僅於丁酉年接信一封自接信後奉老母命前往南洋尋兄後至勿里洞之龐吃埠廣義和經理生意幷開錫礦於庚子年回里一省老母因家計[illegible]貧難以枝守又念老母侍養無人因即挈妻為養母之計僕之進退實為狼狽倘有仁人 君子有知家父與兄所在報知汕頭至安街裕順安或實叻信昌隆得有確信敬謝英銀五十元臨楮涕零不知所云伏乞 垂鑒 嘉應州畬市古小園泣告 子

光緒廿九年九月初二日

大英一千九百零三年十月廿一號

新造極堅固中舡船出兌 ○啟者現有新造中舡船兩艘其一係近日竣工新落水大將及二百墩其一係去年落水大有一百五十六十墩兩船俱是揀選上頂好料其帆席索路亦皆新備實在非常堅固而且駕駛快捷無倫 諸商翁有意購買者請即移玉本合春號內面商便妥 陳楚楠謹白 书

＊緒廿九年九月初一日

新嘉坡工部局招人承買自來火局之烏油告白 ○啟者茲本局欲人入禀承買一千九百零四年本局之自來火局中所出之烏油此油每月所出約有二百七十五担承買之人當帶大桶前往本局之自來火局領其運載等費當由承買之人自備其禀當於西一千九百零三年怒民末月二號即華九月十四日下午四點鐘以前送交前來以憑選擇此佈 工部局司理人波凡剌士承命謹啟

大英一千九百零三年十月廿二號

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 招為人投禀事照得本國家現欲招人入禀承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年屋多末月二十九號即華九月初十日中、以前入禀投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

在淇漳山侍病人役住屋中承充填地之役

如欲知其詳細情形及觀圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下、四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投禀者其禀外必須寫明投交本署承充該項工役字樣幷須向營造司署大才副取討印便之禀倚照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零三年十月二十二號

示

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人入票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可于西一千九百零三年怒民末月十二號即華九月廿四日中午以前入禀投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

縫造白斜紋布衣裳三百六十副欲充獄中西捕之用

縫造白斜紋布衣裳二百三十副欲充獄中名獄差之用

以上之件數係按最少之額而論所用之布及綑條係由國家備給而袋內之布及小綑條 鈕 線及各等件則由承充人自辦其餘一切細情可于每日辦公之時向獄中西捕詢問便得凡投禀者其票外必須寫明投交本署承充該工役字樣幷須向營造司署大才副取討印便之票倚照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零三年十月二十二號

示

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分眞贋而諸君所有嗜飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之款式少有不愼受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司賣廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已禀官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細審勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

嘉怒鈕公司謹啟

大英一千九百零三年三月廿二號

新嘉坡五条呼喀公司
亦祥家項上美酒務德此係
庶小原庄諸君光顧認明印標

嘉怒鈕公司